

「香港童軍歷史里程」展覽 “Milestones of Hong Kong Scouting” Exhibition

長期展覽 Permanent Exhibition

「香港童軍歷史里程」展覽以十年為分界線，將香港童軍運動的發展自二零年代起，歷數家珍，一一呈現在訪客面前，讓訪客可以重溫香港童軍運動各個重要時刻。

“Milestones of Hong Kong Scouting” exhibition uses ten-year periods as demarcation lines allowing visitors to appreciate the significant developments of Hong Kong Scout Movement from 1910s.



前言 Preface

承傳童軍信念，培育香港青年
 為慶祝香港建國九週年
 特設立「香港童軍歷史展」
March On to 100 Years
 Founding the "Milestones of Hong Kong Scouting"
 to celebrate the 95th Anniversary of Hong Kong Scout Movement

前言 Preface

香港童軍運動於1909年，由英國、法國、美國、澳洲及加拿大等國，將童軍運動傳入香港。首屆童軍團於1910年11月1日，在維多利亞公園舉行開團典禮。自此，童軍運動在香港生根，並發展成為一個具有香港特色的童軍組織。

在過去九十年中，童軍運動在香港經歷了許多挑戰和機遇。它不僅為香港青年提供了學習和成長的機會，也為香港的社會發展做出了貢獻。在慶祝香港建國九週年之際，我們特設立「香港童軍歷史展」，以紀念童軍運動在香港的九十五年歷史。

本展覽分為「萌芽時期」、「植根成長」、「克服困難」和「戰後重建」四個部分，展示了童軍運動在香港的發展歷程。我們希望通過這個展覽，讓更多人了解童軍運動的歷史和意義，並激發更多人參與童軍活動。

展覽日期：2023年11月1日至11月15日
 展覽地點：香港童軍總會會址

萌芽時期 1910s The Sprouting Period

1910年代 萌芽時期 1910s The Sprouting Period

1912 貝魯頓爵士抵達
 貝魯頓爵士於1912年抵達香港，為童軍運動的傳入奠定了基礎。

1913 貝魯頓爵士抵港
 貝魯頓爵士於1913年抵達香港，為童軍運動的傳入奠定了基礎。

1914 童軍總會成立
 香港童軍總會於1914年成立，成為香港童軍運動的組織核心。

1915 童子軍團在香港正式成立
 香港童軍團於1915年在香港正式成立，標誌著童軍運動在香港的正式開展。

香港童軍總會成立
 香港童軍總會於1914年成立，成為香港童軍運動的組織核心。

香港童軍總會成立
 香港童軍總會於1914年成立，成為香港童軍運動的組織核心。

1912 Sir Robert Baden-Powell visited Hong Kong
 Sir Robert Baden-Powell visited Hong Kong in 1912, laying the foundation for the introduction of Scouting to the territory.

1913 Establishment of the first Boy Scout troop
 The first Boy Scout troop, the 1st Scout Troop, was established in Hong Kong in 1913.

1914 Registration of the first Hong Kong Boy Scout Troop
 The first Hong Kong Boy Scout Troop was registered with the British Association of Scoutmasters in 1914.

1915 Establishment of the Boy Scouts Association, Hong Kong Branch
 The Boy Scouts Association, Hong Kong Branch was established in 1915, marking the formal start of Scouting in Hong Kong.

Establishment of the first Wolf Cub Pack
 The first Wolf Cub Pack was established in Hong Kong in 1915, marking the formal start of Scouting in Hong Kong.

The first Boy Scouts Parade
 The first Boy Scouts Parade took place in 1915, marking the formal start of Scouting in Hong Kong.

植根成長 1920s The Growth of the Roots

1920年代 植根成長 1920s The Growth of the Roots

1922 獲准參加遠足
 香港童軍團獲准參加遠足活動，促進了童軍與社會的聯繫。

1923 貝魯頓爵士抵港
 貝魯頓爵士於1923年再次抵達香港，為童軍運動的發展提供了指導。

1924 獲准參加遠足
 香港童軍團獲准參加遠足活動，促進了童軍與社會的聯繫。

1925 獲准參加遠足
 香港童軍團獲准參加遠足活動，促進了童軍與社會的聯繫。

1926 獲准參加遠足
 香港童軍團獲准參加遠足活動，促進了童軍與社會的聯繫。

1927 獲准參加遠足
 香港童軍團獲准參加遠足活動，促進了童軍與社會的聯繫。

1922 Prince Edward of Wales visited Hong Kong
 Prince Edward of Wales visited Hong Kong in 1922, supporting the development of Scouting.

1923 The first Prize of Value Award Competition
 The first Prize of Value Award Competition was held in Hong Kong in 1923.

1924 Allowed the Imperial Cadets in London
 The Imperial Cadets in London were allowed to participate in Scouting activities in Hong Kong.

1925 The Scout Movement expanded the New Territories
 The Scout Movement expanded its activities to the New Territories in 1925.

1926 The first Campsite at Chai Wan — Sit Wan Campsite
 The first Campsite at Chai Wan — Sit Wan Campsite was established in 1926.

克服困難 1930s & 1940s Overcoming Difficulties

1930 香港童子軍分區
 香港童軍團分為多個分區，以更好地服務不同地區的青年。

1936 香港童子軍訓練總監
 香港童軍總會設立了訓練總監職位，負責統籌全港的童軍訓練工作。

1937 童子軍團在香港正式成立
 香港童軍團於1937年在香港正式成立，標誌著童軍運動在香港的正式開展。

1938 香港童子軍總會成立
 香港童軍總會於1938年成立，成為香港童軍運動的組織核心。

1941 香港童軍總會成立
 香港童軍總會於1941年成立，成為香港童軍運動的組織核心。

1945 香港童軍總會成立
 香港童軍總會於1945年成立，成為香港童軍運動的組織核心。

1930 Divided into Hong Kong and Kowloon Districts
 The Hong Kong Scout Movement was divided into Hong Kong and Kowloon Districts in 1930.

1936 The first Assistant Chief Commissioner for Training
 The first Assistant Chief Commissioner for Training was appointed in 1936.

1937 The first version of Cub Scout Emblem
 The first version of the Cub Scout Emblem was designed in 1937.

1938 The first two packs to be appointed District Commissioner
 The first two packs were appointed District Commissioners in 1938.

1941 The Japanese occupation
 The Japanese occupation of Hong Kong in 1941 brought significant challenges to Scouting.

1945 The Japanese occupation ends
 The Japanese occupation ended in 1945, allowing Scouting to resume its activities.

戰後重建 1950s Rebuilding after the War

1951 香港童子軍分區
 香港童軍團分為多個分區，以更好地服務不同地區的青年。

1952 香港童子軍訓練總監
 香港童軍總會設立了訓練總監職位，負責統籌全港的童軍訓練工作。

1953 香港童子軍總會成立
 香港童軍總會於1953年成立，成為香港童軍運動的組織核心。

1954 香港童子軍總會成立
 香港童軍總會於1954年成立，成為香港童軍運動的組織核心。

1955 香港童子軍總會成立
 香港童軍總會於1955年成立，成為香港童軍運動的組織核心。

1951 Divided into 3 Areas
 The Hong Kong Scout Movement was divided into three areas in 1951.

1952 Establishment of the Hong Kong Training Team
 The Hong Kong Training Team was established in 1952.

1953 The first Hong Kong Contingent to World Jamboree
 The first Hong Kong Contingent to the World Jamboree was sent in 1953.

1954 Establishment of the Handicapped Scout Section
 The Handicapped Scout Section was established in 1954.

1955 The Cub Scout Ambush
 The Cub Scout Ambush was held in 1955.

拓展服務 1960s Opening up the Services

1960 香港童子軍分區
 香港童軍團分為多個分區，以更好地服務不同地區的青年。

1961 香港童子軍訓練總監
 香港童軍總會設立了訓練總監職位，負責統籌全港的童軍訓練工作。

1962 香港童子軍總會成立
 香港童軍總會於1962年成立，成為香港童軍運動的組織核心。

1963 香港童子軍總會成立
 香港童軍總會於1963年成立，成為香港童軍運動的組織核心。

1964 香港童子軍總會成立
 香港童軍總會於1964年成立，成為香港童軍運動的組織核心。

1960 The second version of Hong Kong Emblem
 The second version of the Hong Kong Emblem was designed in 1960.

1961 Hong Kong Cadet Ambush
 The Hong Kong Cadet Ambush was held in 1961.

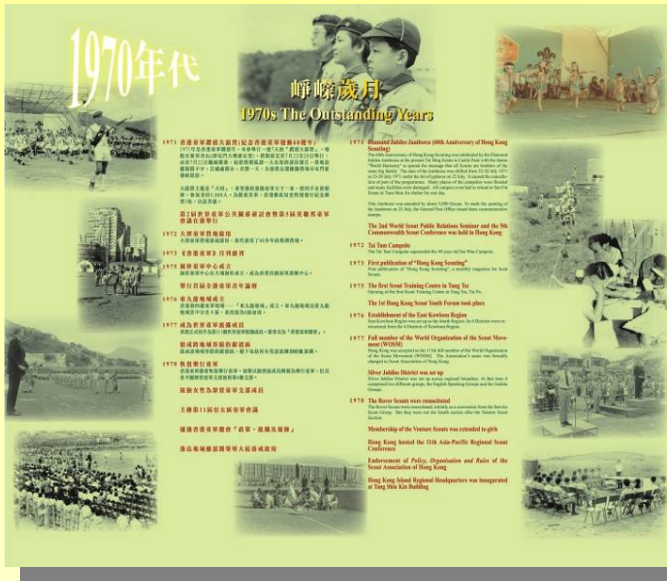
1962 Scouting relay plan
 The Scouting relay plan was implemented in 1962.

1963 Establishment of the Friends of Scouting
 The Friends of Scouting were established in 1963.

1964 Establishment of the Friends of Scouting
 The Friends of Scouting were established in 1964.

嶄新歲月

1970s The Outstanding Years

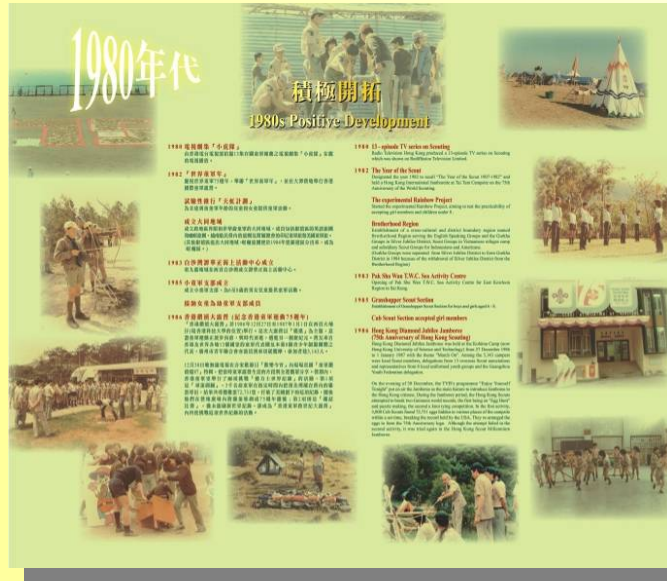


1970年代
嶄新歲月
1970s The Outstanding Years

- 1971 香港警務處成立30周年紀念活動暨警隊40週年誌慶
- 1972 香港警務處成立30周年紀念活動暨警隊40週年誌慶
- 1973 香港警務處成立30周年紀念活動暨警隊40週年誌慶
- 1974 香港警務處成立30周年紀念活動暨警隊40週年誌慶
- 1975 香港警務處成立30周年紀念活動暨警隊40週年誌慶
- 1976 香港警務處成立30周年紀念活動暨警隊40週年誌慶
- 1977 香港警務處成立30周年紀念活動暨警隊40週年誌慶
- 1978 香港警務處成立30周年紀念活動暨警隊40週年誌慶
- 1979 香港警務處成立30周年紀念活動暨警隊40週年誌慶
- 1980 香港警務處成立30周年紀念活動暨警隊40週年誌慶

積極開拓

1980s Positive Development

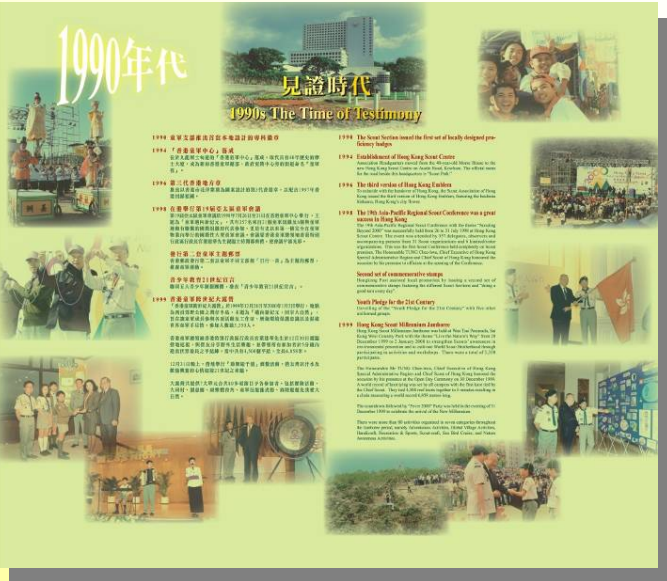


1980年代
積極開拓
1980s Positive Development

- 1980 慶祝香港「不設防」
- 1981 香港警務處成立30周年紀念活動暨警隊40週年誌慶
- 1982 香港警務處成立30周年紀念活動暨警隊40週年誌慶
- 1983 香港警務處成立30周年紀念活動暨警隊40週年誌慶
- 1984 香港警務處成立30周年紀念活動暨警隊40週年誌慶
- 1985 香港警務處成立30周年紀念活動暨警隊40週年誌慶
- 1986 香港警務處成立30周年紀念活動暨警隊40週年誌慶
- 1987 香港警務處成立30周年紀念活動暨警隊40週年誌慶
- 1988 香港警務處成立30周年紀念活動暨警隊40週年誌慶
- 1989 香港警務處成立30周年紀念活動暨警隊40週年誌慶
- 1990 香港警務處成立30周年紀念活動暨警隊40週年誌慶

見證時代

1990s The Time of Testimony



1990年代
見證時代
1990s The Time of Testimony

- 1990 慶祝香港警務處成立30周年紀念活動暨警隊40週年誌慶
- 1991 慶祝香港警務處成立30周年紀念活動暨警隊40週年誌慶
- 1992 慶祝香港警務處成立30周年紀念活動暨警隊40週年誌慶
- 1993 慶祝香港警務處成立30周年紀念活動暨警隊40週年誌慶
- 1994 慶祝香港警務處成立30周年紀念活動暨警隊40週年誌慶
- 1995 慶祝香港警務處成立30周年紀念活動暨警隊40週年誌慶
- 1996 慶祝香港警務處成立30周年紀念活動暨警隊40週年誌慶
- 1997 慶祝香港警務處成立30周年紀念活動暨警隊40週年誌慶
- 1998 慶祝香港警務處成立30周年紀念活動暨警隊40週年誌慶
- 1999 慶祝香港警務處成立30周年紀念活動暨警隊40週年誌慶

精益求精

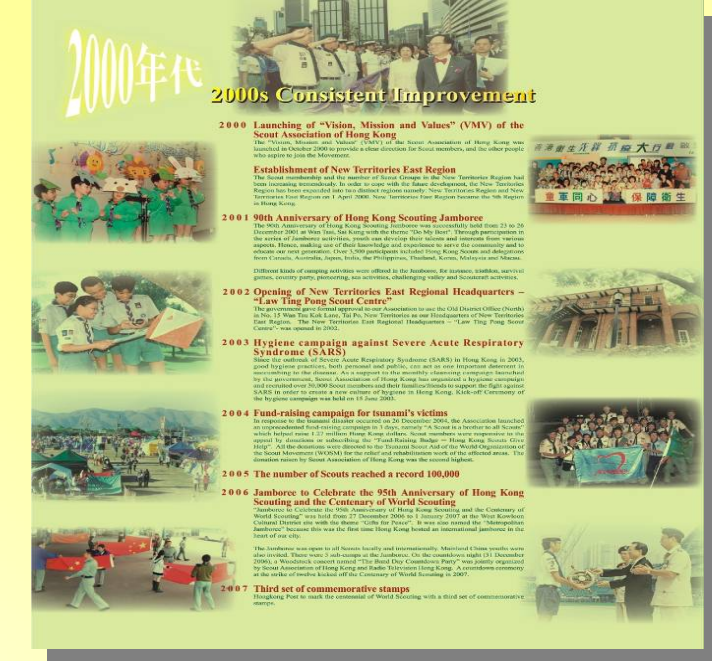
2000s

Consistent Improvement



2000年代
精益求精
2000s Consistent Improvement

- 2000 精益求精 香港童軍總會之優良、使命及價值
- 2001 新界東地城成立
- 2002 香港童軍90周年紀念大匯展
- 2002 新界東地城總部「羅定邦童軍中心」啟用
- 2003 香港衛生先鋒致敬大行動
- 2004 為南亞海嘯災民籌款
- 2005 童軍成員人數達歷史紀錄10萬名
- 2006 2006年香港童軍95周年紀念暨2007年世界童軍100周年紀念大匯展
- 2007 第33屆童軍世界大會開幕



2000年代
精益求精
2000s Consistent Improvement

- 2000 Launching of "Vision, Mission and Values" (VMV) of the Scout Association of Hong Kong
- Establishment of New Territories East Region
- 2001 90th Anniversary of Hong Kong Scouting Jamboree
- 2002 Opening of New Territories East Regional Headquarters - "Law Tung Ping Scout Centre"
- 2003 Hygiene campaign against Severe Acute Respiratory Syndrome (SARS) in Hong Kong
- 2004 Fund-raising campaign for tsunami's victims
- 2005 The number of Scouts reached a record 100,000
- 2006 Jamboree to Celebrate the 95th Anniversary of Hong Kong Scouting and the Centenary of World Scouting
- 2007 Third set of commemorative stamps